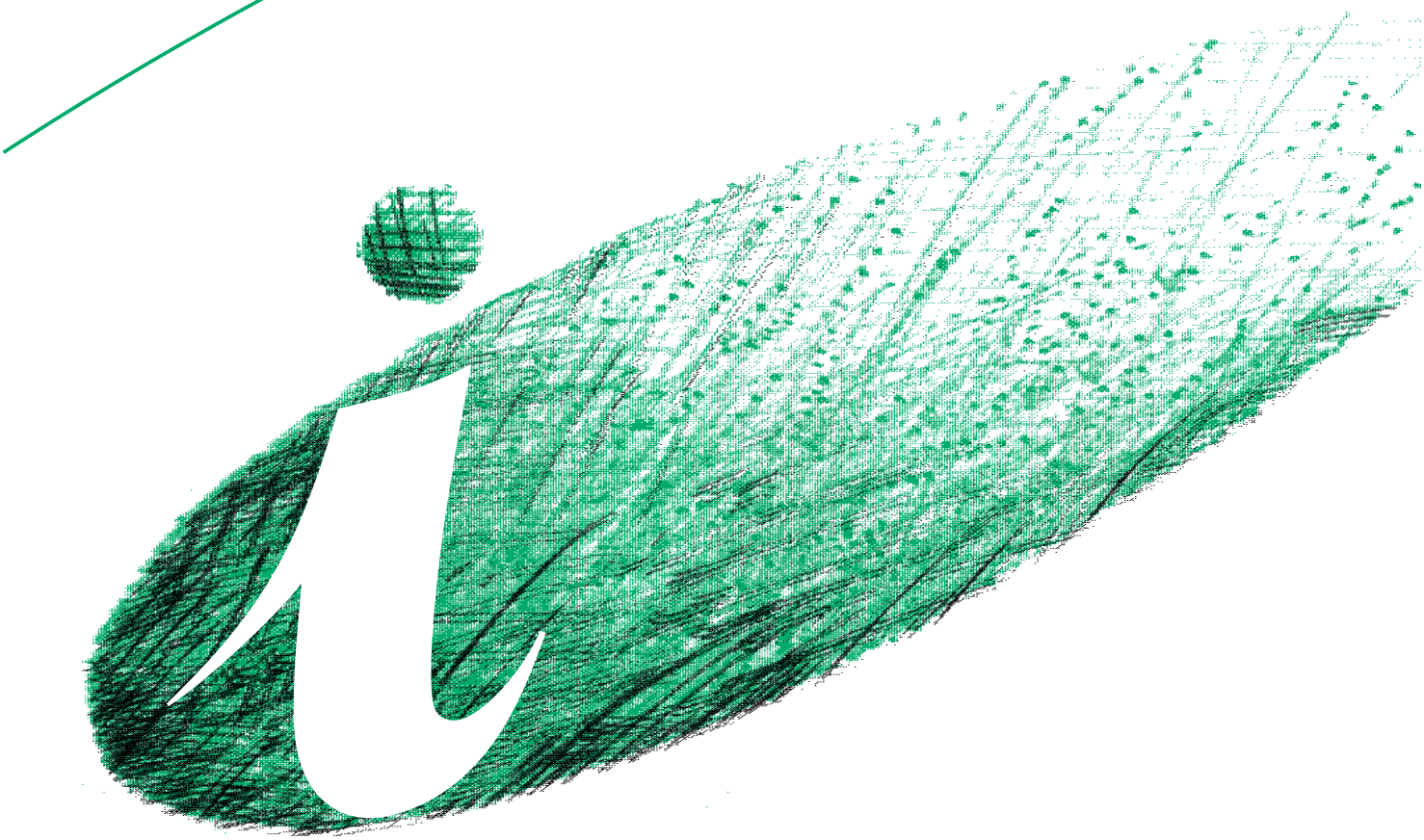
ROSENLEW

KÄYTTÖOHJE

BRUKSANVISNING



ASTIANPESUKONE
DISKMASKIN

RW 702

Sisällys

Turvallisuusohjeita 3

Hävittäminen 3

Taloudellinen ja ympäristöystävällinen 3

Laitekuvaus 4

Ohjauspaneeli 4

Ennen laitteen käyttöönottoa 5
Vedenpehmentimen säätö 5
Vedenpehmennyssuolan lisääminen 5
Huuhtelukirkaste 6

Päivittäinen käyttö 7
Ruokailuvälineiden ja astioiden asetus 7
Alakori 7
Ruokailuvälinekori 8
Yläkori 8
Yläkorin korkeuden säätö 8
Pesuaineen käyttö 9

Eri tyyppiset pesuaineet 10

Pesuohjelmat 11

Pesuohjelman käynnistys 12

Hoito ja puhdistus 13
Siivilöiden puhdistus 13
Ennen pitkää käyttötaukoa 13
Jäätymiseltä suojaaminen 13
Laitteen siirtäminen 13

Mitä tehdä, jos... 14
Huolto ja varaosat 15
Kuluttajaneuvonta 15
Takuu 15
EU-maat 15
Kuljetusvauriot 15

Asennusohjeet 16
Vesiliitännät 16
Vedenpoistoletkun liitäntä 16
Sähköliitäntä 16

Asentaminen työtason alle 17
Koneen korkeuden säätäminen 17
Vaaittaminen 17
Kosteussuojan kiinnittäminen 17
Kiinnittäminen keittiökalusteisiin 17

Tietoja testi-instituuteille 18

Tekniset tiedot

Mitat	Leveys	59.6 cm
	Korkeus	81.8 - 87.8 cm
	Maks. syvyys	57.5 cm
	Maks. syvyys luukku auki	114 cm
Sähköliitäntä: Jännite Kokonaisteho Sulake	Sähköliitäntää koskevat tiedot löytyvät astianpesukoneen luukun sisäreunassa olevasta arvokilvestä.	
Vedenpaine	Min.	50 kPa (0.5 bar)
	Maks.	800 kPa (8 bar)
Tilavuus		12 hengen astiat

CE **Laite täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:**
- 19.2.73 annettu pienjännitedirektiivi 73/23 ja sen muutokset;
- 3.5.89 annettu EMC-direktiivi 89/336 ja sen muutokset.

Turvallisuusohjeita

Säilytä ohjekirja. Jos laite myydään tai annetaan pois, tai jos muutat ja jätät laitteen uusille asukkaille, on ohjeet luovutettava laitteen uudelle omistajalle, jotta hän voi tutustua laitteen käyttöohjeisiin ja varoituksiin.

Varoitukset annetaan turvallisuussyistä. LUE ne huolellisesti ennen laitteen asennusta ja käyttöä.

Asennus

- Tarkista, ettei astianpesukone ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Älä koskaan kytke sähköä vaurioituneeseen laitteeseen. Jos astianpesukone on vaurioitunut, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Turvallisuussyistä laitteeseen ei saa tehdä muutoksia eikä sen arvoja muuttaa.
- Ainoastaan ammattitaitoiset henkilöt saavat tehdä laitteen sähkö- ja LVI-asennukset.
- Tarkista, ettei laitteen sähköjohto jää puristuksiin laitteen alle.
- Astianpesukoneen sivulevyjä ei tule koskaan porata, etteivät hydrauliset osat vaurioidu.

Lapsiturvallisuus

- Laitetta saavat käyttää vain aikuiset.
- Älä anna lasten painaa säätimiä tai leikkiä laitteen kanssa.
- Pakkauksen osat saattavat olla vaarallisia lapsille aiheuttaen jopa tukehtumisen! Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Astianpesukoneen sisältämä vesi ei ole juotavaksi kelpaavaa. Siinä saattaa olla pesuainetta. Pidä lapset etäällä astianpesukoneesta luukun ollessa auki.
- Pidä kaikki pesuaineet turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

Astianpesukone on tarkoitettu päivittäiseen käyttöön

- Astioita, joissa on säilytetty bensiiniä, maalia, teräs- tai rautahiukkasia tai syövyttäviä, happopitoisia tai alkaalisia kemikaaleja, ei saa pestä asianpesukoneessa.
- Älä avaa missään olosuhteissa laitteen luukkua kesken toiminnan (etenkään pesuvaiheessa), ettei kuumaa vettä pääse ulos laitteesta. Jos luukku kuitenkin avataan, turvakatkaisin pysäyttää laitteen.
- Käytä ainoastaan konepesuun tarkoitettuja tuotteita (pesuaine, vedenpehmennyssuola ja huuhtelukirkaste).
- Pystyasentoon asetetut pitkäteräiset veitset saattavat olla vaarallisia.
- Pitkät ja/tai terävät ruokailuvälineet (esim. paistiveitset) tulee asettaa vaakatasoon yläkoriin.
- Sulje luukku laitteen täyttämisen tai tyhjentämisen jälkeen, sillä avoin luukku voi olla vaarallinen.
- Älä istu tai seiso avatulla luukulla.
- Katkaise laitteen virta ja sulje vesihana käytön jälkeen.
- Ainoastaan valtuutettu huoltoliike saa huoltaa laitetta. Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Kokemattomien henkilöiden suorittamat korjaukset saattavat aiheuttaa loukkaantumisia tai vakavia toimintahäiriöitä.
  Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Vaadi alkuperäisiä varaosia.

Hävittäminen

Hävitä astianpesukoneen pakkausmateriaalit asianmukaisesti.

Kaikki pakkausmateriaalit voidaan kierrättää.

Muoviosat on merkitty kansainvälisillä standardilyhenteillä:

>PE< polyeteeni, esim. kääremateriaali.

>PS< styroxmuovi, esim. pehmustusmateriaali (ei sisällä kloorifluorihiiltä).

>POM< polyoksimetyleeni, esim. muovikiinnittimet.

Pahvipakkaus on valmistettu kierrätyspaperista ja tulee viedä jätepaperin keräyslaatikkoon kierrätystä varten.

Kun poistat astianpesukoneen käytöstä, tee siitä ensin käyttökelvoton.

Varoitus! Lapset saattavat leikkiessään lukita itsensä astianpesukoneen sisälle tai muuten joutua vaaratilanteisiin. Katkaise sähköjohto ja varmista ettei luukun lukkolaite toimi, etteivät lapset jää loukkuun sen sisälle.

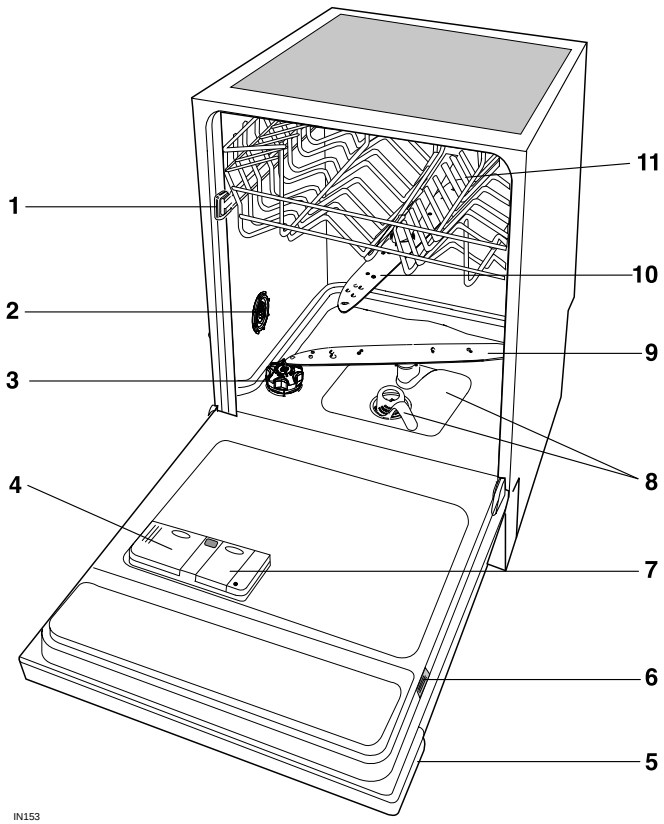
Ota yhteys sinua lähinnä sijaitsevaan kotitalouskoneiden kierrätystoiminnasta vastaavaan pisteeseen.

Taloudellinen ja ympäristöystävällinen astianpesu

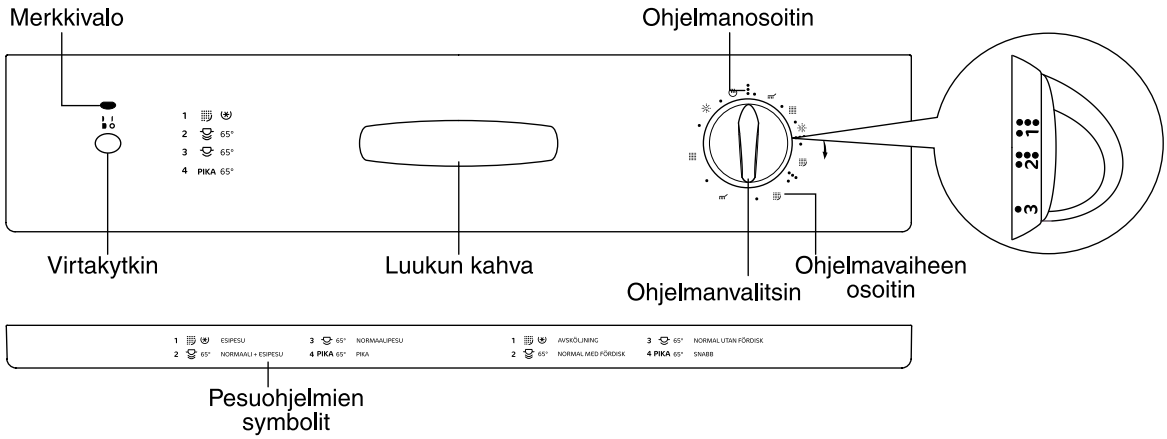
- Varmista, että vedenpehmennin on säädetty oikein.
- Älä esipese astioita juoksevan veden alla.
- Valitse astioiden lian tyypin ja likaisuusasteen mukainen pesuohjelma.
- Älä ylitä käyttöohjeiden ja tuotteen valmistajan pesuaine-, erikoissuola- tai huuhtelukirkasteannostusta.

Laitekuvaus

1. Yläkorin pysäytin
2. Vedenkovuuskatkaisin
3. Suolasäiliö
4. Pesuainelokero
5. Ohjauspaneeli
6. Arvokilpi
7. Huuhtelukirkastesäiliö
8. Siivilät
9. Alasuihkuvarsi
10. Yläsuihkuvarsi
11. Yläkori



Ohjauspaneeli



Ohjelmavaiheen osoitin: Ohjelmavaiheen osoitin kääntyy ohjelman edetessä ja näyttää, missä vaiheessa pesuohjelma kulloinkin on.

Vaiheet:

Esipesu

Pesu

Kylmä huuhtelu

Lämmin huuhtelu

Kuivaus

Ennen laitteen käyttöönottoa

Ennen astianpesukoneen ensimmäistä käyttökertaa:

1. Varmista, että sähkö- ja vesiliitännät on tehty asennusohjeen mukaisesti.
2. Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteen sisältä.
3. Säädä vedenpehmennin.
4. Kaada 1 litra vettä suolasäiliöön ja täytä se suolalla.
5. Täytä huuhtelukirkastesäiliö.

Vedenpehmentimen säätö

Astianpesukone on varustettu vedenpehmentimellä, joka on suunniteltu poistamaan veden mineraalit ja kalkin. Nämä saattavat vahingoittaa laitetta tai heikentää sen toimintaa.

Mitä suurempi veden kalkkipitoisuus on, sitä kovempaa vesi on.

Veden kovuutta mitataan toisiaan vastaavilla asteikoilla, esim. saksalainen asteikko, ranskalainen asteikko ja PPM-asteikko (parts per Million).

Vedenpehmennin säädetään paikallisen veden kovuuden mukaan, jota voit kysyä vesilaitokselta.

Vedenpehmennin säädetään paikallisen veden kovuuden mukaan, jota voi kysyä vesilaitokselta.

Jos tehdasasetus ei vastaa oman alueesi veden kovuutta, vedenpehmennintä on säädettävä.

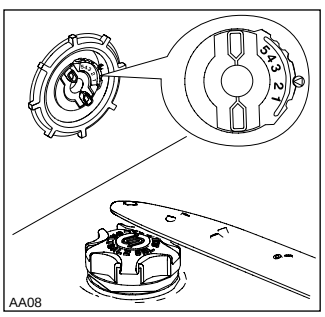
Jos alueesi veden kovuus on tasoa 1 alhaisempi, vesi on tarpeeksi pehmeää eikä suolaa tarvitse käyttää. Säädä vedenpehmennin tasolle 1 äläkä käytä vedenpehmennyssuolaa.

Vedenkovuus			Taso	Suolan käyttö
°dH saksalainen asteikko	°TH ranskalainen asteikko	PPM		
46 - 50	81 - 90	801 - 900	taso 5	kyllä
35 - 45	61 - 80	601 - 800	taso 4	kyllä
23 - 34	41 - 60	401 - 600	taso 3	kyllä
12 - 22	21 - 40	201 - 400	taso 2	kyllä
4 - 11	8 - 20	81 - 200	taso 1	kyllä
< 4	< 8	< 80	-	ei

Näin säädät vedenpehmennintä:

1. Avaa astianpesukoneen luukku.
2. Ota alempi astiakori pois koneesta.
3. Säädä vedenkovuuskytkin asteikolla 1 - 5 (ks. taulukko).
4. Laita astiakori takaisin paikalleen.

Vedenpehmentimen tehdasasetus on 2.



Vedenpehmennyssuolan lisääminen

Käytä ainoastaan astianpesukoneelle tarkoitettua suolaa.

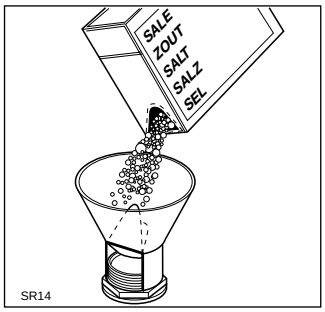
Muut kuin erityisesti astianpesukoneelle tarkoitetut suolat, mm. pöytäsuola, saattavat vaurioittaa vedenpehmennintä.

Lisää vedenpehmennyssuolaa ainostaan ennen täydellisen pesuohjelman käynnistystä.

Lisäyksen aikana laitteen pohjalle ylivalunut suola tai suolavesi saattaa ajan kuluessa edistää ruosteen syntymistä.

Täyttö:

1. Avaa luukku, vedä alakori pois ja kierrä suolasäiliön korkki auki vastapäivään.
2. Kaada litra vettä säiliöön **(vain ensimmäisen suolatäytön yhteydessä).**
3. Lisää suolaa säiliöön laitteen mukana toimitetun suppilon avulla, kunnes säiliö on täysi.
4. Aseta korkki takaisin paikalleen varmistettuasi ensin, ettei kierteissä tai tiivisteessä ole suolan jäännöksiä.
5. Ruuvaa korkkia tiukasti kiinni myötäpäivään, kunnes kuulet naksahduksen.

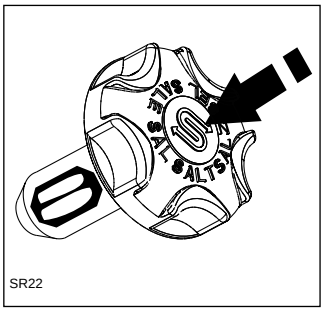


Suolasäilliöön on lisättävä suolaa säännöllisesti.

Keskellä säiliön korkkia on tarkistuslasi, jonka avulla täyttötarve voidaan päätellä.

Kun säiliössä on suolaa, vihreä merkki näkyy selvästi tarkistuslasin läpi. Kun suola on lopussa, vihreä merkki häviää näkyvistä lähes kokonaan.

Vihreän merkin alkaessa näkyä heikosti, suolasäiliöön on lisättävä suolaa.



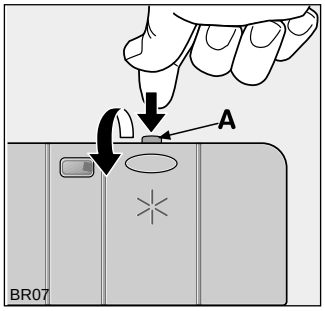
Älä välitä säiliöstä ylivaluvasta vedestä lisätessäsi suolaa, se on täysin normaalia.

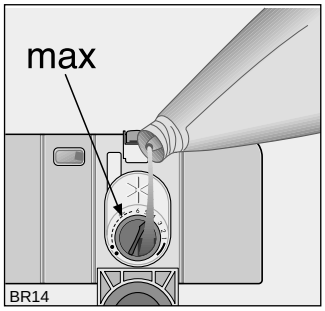
Huuhtelukirkaste

Huuhtelukirkaste annostuu automaattisesti viimeisen huuhtelukerran aikana. Sen käyttö takaa perusteellisen huuhtelun ja kuivauksen ilman astioihin jääviä kalkkitäpliä tai -raitoja. Luukun sisään sijoitettuun säiliöön mahtuu noin 110 ml huuhtelukirkastetta, joka säädöstä riippuen riittää 16 - 40 pesukertaan.

Näin lisäät huuhtelukirkastetta:

1. Avaa säiliö painamalla painiketta (A).
2. Lisää kirkastetta, kunnes säiliö on aivan täynnä. Maksimitaso on osoitettu kirjoituksella "max".





Varmista jokaisen lisäyksen jälkeen, että kansi on kiinni.

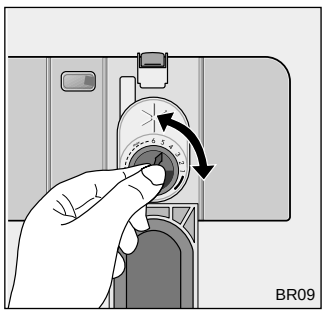
Huuhtelukirkasteen annostus

Korjaa huuhtelukirkasteen annostusmäärää saatujen loppu- ja kuivaustulosten perusteella 6-asentoisella valitsimella(asento 1: min.annostusmäärä, asento 6: maks.annostusmäärä).

Lisää annostusmäärää, jos pesun jälkeen astioissa on vesipisaroita tai kalkkitahroja.

Tehdasasetus on 4.

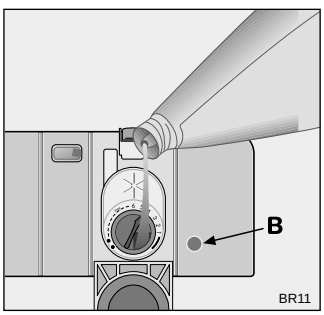
Vähennä määrää, jos astiossa on tahmeita valkoisia juovia.



Jotta seuraavassa pesussa ei turhaan synny vaahtoa, kuivaa huolellisesti täyttöaukon viereen valunut neste pois.

Käytä ainoastaan astianpesukoneelle tarkoitettua huuhtelukirkastetta. Älä koskaan kaada huuhtelukirkastesäiliöön mitään muita aineita (esim. astianpesukoneen pesuainetta, nestemäistä pesuainetta). Se saattaa vaurioittaa laitetta.

Lisää huuhtelukirkastetta, kun osoitin (**B**) tulee näkyviin.



Päivittäinen käyttö

- Tarkista, tarvitseeko erikoissuolaa tai huuhtelukirkastetta lisätä.
- Aseta ruokailuvälineet ja astiat astianpesukoneeseen.
- Lisää astianpesuainetta.
- Valitse ruokailuvälineille ja astioille sopiva pesuohjelma.
- Käynnistä pesuohjelma.

Ruokailuvälineiden ja astioiden asetus

Sieniä, siivousliinoja tai muita vettä imeviä esineitä ei saa pestä astianpesukoneessa.

- Ennen astioiden asetusta sinun tulee:
  - Poistaa suuret ruoantähteet.
  - Pehmentää pannuihin kiinni palanut ruoka liottamalla.
- Kun asetat astioita ja ruokailuvälineitä astianpesukoneeseen, huomaa:
  - Astioiden ja ruokailuvälineiden ei tule estää suihkuvarsien pyörimistä.
  - Aseta kaarevapintaiset astiat kuten kupit, lasit, pannut jne., niin että vesi pääsee valumaan pois.
  - Astioiden ja ruokailuvälineiden ei tule olla sisäkkäin tai päällekkäin.
  - Lasien ei tule koskea toisiinsa, etteivät ne mene rikki.
  - Aseta pienet esineet ruokailuvälinekoriin.
- **Muoviastioihin ja teflonpannuihin jää helposti vesipisaroita; ne eivät kuivu yhtä hyvin kuin posliini- ja metalliastiat.**

Ruokailuvälineiden/astioiden pesu astianpesukoneessa:

ei saa pestä:	saa pestä rajoitetusti:
Puu-, sarvi-, posliini- tai helmiäiskahvaiset ruokailuvälineet - Muoviesineet, jotka eivät kestä kuumuutta - Vanhat ruokailuvälineet, joissa on liimattuja ja kuumuutta kestämättömiä osia - Liimatut ruokailuvälineet tai astiat - Tina- tai kuparivälineet - Lyijykristalliset lasit - Ruostuvat teräsesineet - Puulautaset - Keinokuituiset esineet	- Pese kiviastioita astianpesukoneessa ainoastaan, jos niiden valmistaja on ilmoittanut niiden kestävän konepesua. - Lasitetut kuviot saattavat haalistua jatkuvassa konepesussa - Hopea- ja alumiiniosat menettävät värinsä pesun aikana. Ruoantähteet, esim. kananmunan valkuainen, keltuainen ja sinappi värjäävät ja haalistavat hopeaa. Poista tämän vuoksi ruoantähteet hopeapinnoilta välittömästi, ellet pese niitä heti käytön jälkeen. - Jotkin lasityypit saattavat muuttua himmeäksi useiden pesujen jälkeen

Avaa luukku ja vedä korit ulos astioiden asettamista varten.

Alakori

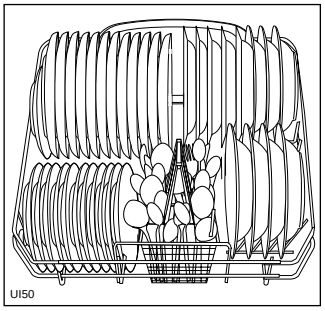
Alakori on tarkoitettu kansille, kattiloille, lautasille, salaattikulhoille ja ruokailuvälineille.

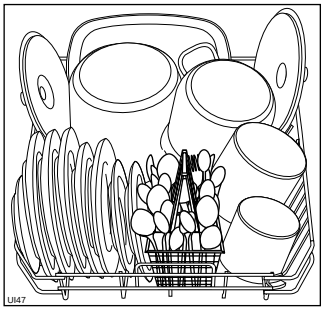
Aseta tarjoiluvadit ja isot kannet pitkin korin reunoja siten, että suihkuvarret voivat pyöriä esteettömästi.

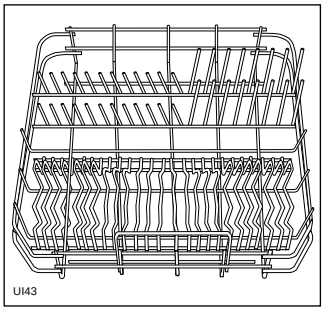
Alakorin kaksi takimmaista lautastukea voidaan laskea alas, kun tarvitaan tilaa padoille, pannuille tai kulhoille.

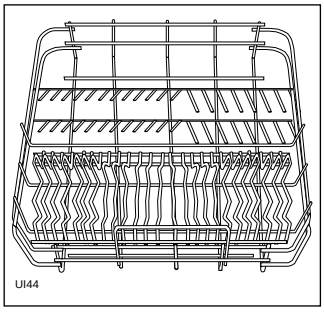
Lautastukien laskeminen:

- Vedä lautastukia kevyesti ylöspäin ja laske alas.
- Lautastukia takaisin nostettaessa riittää, kun vedät ne pystysuoraan asentoon.









Ruokailuvälinekori

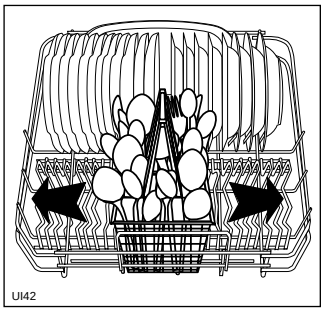
Pitkäteräiset veitset saattavat pystyyn asetettuina olla vaarallisia. Pitkät ja/tai terävät esineet, kuten paistiveitset, tulee asettaa pitkittäin yläkoriin.
Ole varovainen konetta täyttäessaäsi ja tyhjentäessäsi, mikäli astioden joukossa on teräviä esineitä, kuten veitsiä.

Ruokailuvälineet tulee asettaa niille tarkoitettuun erilliseen koriin kahvat alaspäin. Jos ruokailuvälineet kuitenkin näin asetettuina tulevat ulos korin pohjan väleistä ja estävät alemman suihkutusvarren pyörimisen, aseta ne kahvat ylöspäin.

Lusikat on sijoitettava muiden ruokailuvälineiden sekaan, etteivät ne mene korissa sisäkkäin.

Parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi suosittelemme, että asetat ruokailuvälineet mukana toimitettaviin ruokailuvälinelokeroihin (mikäli ruokailuvälineiden muoto ja koko sen sallivat).

Ruokailuvälinekoria voidaan tarpeen mukaan siirtää sivusuunnassa sekä oikealle että vasemmalle alakorissa.



Yläkori

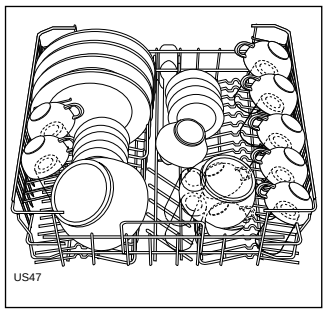
Yläkori on tarkoitettu lautasille (jälkiruokalautaset, teevadit, ruokalautaset, joiden halkaisija on enint. 24 cm), salaattikulhoille, kupeille ja juomalaseille.

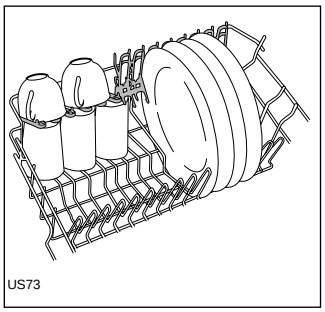
Aseta astiat kuppitelineille ja niiden alle, niin että vesi koskee kaikkiin pintoihin.

Korkeajalkaiset lasit voit sijoittaa jalka ylöspäin kuppitelineille.

Kuppitelineet voidaan kääntää ylöspäin, jotta astiat on helpompi asettaa astianpesukoneeseen.

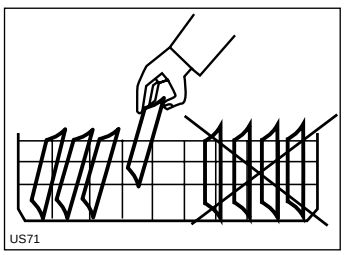
Aseta kevyet astiat (esim. muovikulhot) yläkoriin ja varmista, etteivät ne pääse liikkumaan.





Jos asetat lautaset yläkoriin:

Aloita lautasten asetus korin takaosasta. Kallista niitä hieman eteenpäin. Ole varovainen asettaessasi niitä etuosaan lähelle luukkua.



Varmista ennen luukun sulkemista, että molemmat suihkuvarret pääsevät pyörimään esteettä.

Yläkorin korkeuden säätö

Suuret lautaset voi sijoittaa alakoriin. Nosta yläkori ensin yläasentoon.

	Astioiden enimmäiskorkeus yläkorissa	alakorissa
Yläkori nostettuna	20 cm	31 cm
Yläkori laskettuna	24 cm	27 cm

Seuraavien toimenpiteiden suoritus on helpompaa, kun täytät yläkorin asetettuasi sen yläasentoon.

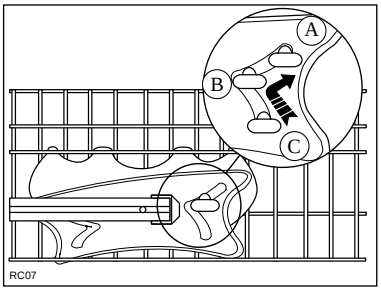
Näin nostat yläkoria:

1. Vedä koria ulos, kunnes se pysähtyy.

2. Nosta koria varoen ylöspäin (asento A).

3. Työnnä kevyesti alaspäin (asento B).

Kuppitelinettä/telineitä ei voida käyttää korin ollessa yläasennossa.



Laske kori alkuperäiseen asentoonsa seuraavasti:

1. Nosta koria varoen ylöspäin (asento A) ja työnnä aalaspäin (asento C).

Lämna aldrig diskmaskinen med öppen lucka. Risken är stor att någon kan snubbla på luckan.

Pesuaineen käyttö

Käytä vain pesuaineita, jotka on suunniteltu astianpesukoneille.

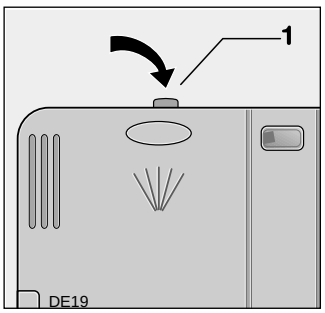
Pesuaineen oikea annostus auttaa vähentämään saastumista.

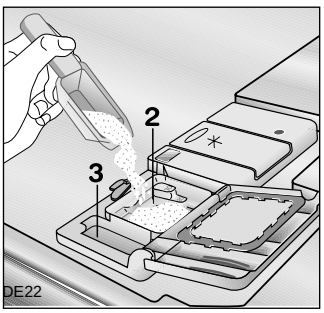
Ennen pesuohjelman käynnistymistä (ei koske "Esipesu" -ohjelmaa). Astianpesukone ottaa pesuaineen pesuvaiheessa.

Näin lisäät pesuainetta

1. Jos kansi on kiinni: paina painiketta (1). Kannen jouset avautuvat.

2. Kaada lokeroon (2) pesuainetta.
Merkintä osoittaa annostustasot:
20 = noin 20 g pesuainetta
30 = noin 30 g pesuainetta





3. Jos ohjelmaan kuuluu esipesu, lisää tarvittava pesuaine (5/10 g) viereiseen lokeroon (3).

4. Sulje kansi ja paina, kunnes se lukkiutuu paikalleen.

Eri tyyppiset pesuaineet

Pesuainetabletit

Eri merkkiset pesuainetabletit liukenevat eri nopeuksilla. Tästä johtuen jotkin pesuainetabletit eivät liukene ja saavuta täyttä puhdistustehoaan lyhyiden ohjelmien aikana. Käytä siis pitkiä ohjelmia yhdessä pesuainetablettien kanssa, jotta pesuainejäämät poistuvat kokonaan.

Älä aseta tabletteja astianpesukoneen sisälle tai ruokailuvälinekoriin, sillä se heikentää pesutulosta. Tabletit tulee asettaa ainoastaan pesuainelokeroon.

Pesuainetiiviste

Astianpesukoneelle tarkoitetut pesuaineet voidaan jakaa kemiallisen koostumuksensa perusteella kahteen perustyyppiin:

- perinteiset, emäksiset pesuaineet, joissa on kaustisia ainesosia.
- lievästi emäksisiset pesuainetiivisteet, joissa on luonnonmukaisia entsyymejä.

50°C pesuohjelmien käyttö yhdessä pesuainetiivisteiden kanssa vähentää saastumista ja on hyväksi astioille; nämä pesuohjelmat on sovitettu erityisesti pesuainetiivisteiden entsyymien likaa irrottaviin ominaisuuksiin. Tästä johtuen 50°C pesuohjelmilla yhdessä pesuainetiivisteiden kanssa saadaan samat tulokset kuin yleensä 65°C ohjelmilla.

Yhdistelmäpesuaineet

Jos käytät huuhtelukirkastetta sisältävää astianpesukoneelle tarkoitettua pesuainetta, pesuaine asetetaan pesuainelokeroon.

Tässä tapauksessa huuhtelukirkastesäiliön tulee olla tyhjä kaksinkertaisen annostuksen estämiseksi.

Jos huuhtelukirkastesäiliöön on jäänyt huuhtelukirkastetta, odota että se loppuu ennen huuhtelukirkastetta sisältävän pesuaineen käyttöä.

Yhdistelmäpesuainetablettien "3/1" käyttö

Yleistä

Näissä pesuaineissa yhdistyvät pesuaine/huuhtelukirkaste- ja suolatoiminnot.

1. Tarkista ennen tablettien käyttöä, että vedenkovuus soveltuu tuotteen käytölle (ks. pesuaineen valmistajan ohjeet tuotteen pakkauksessa).
2. Tuotteita tulee käyttää täysin pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
3. Jos sinulla on ongelmia 3/1 –tuotteiden ensimmäisessä käytössä, soita pesuaineen valmistajan asiakaspalvelunumeroon (ks. tuotteen pakkaus).

Erikoisohjeita

Kun käytät 3/1 -tuotteita, valitse alhaisin vedenkovuuden asetus.

Jos päätät palata käyttämään standardipesuainejärjestelmää, toimi seuraavasti:

- Täytä sekä suolasäiliö että huuhtelukirkastesäiliö uudelleen.
- Käännä vedenkovuuden asetus korkeimpaan asentoon ja suorita normaali pesuohjelma ilman astioita.
- Säädä vedenkovuuden asetus uudelleen alueesi veden kovuuden perusteella.

Pesuohjelmat

Ohjelma	Likaisuusaste ja astiatyyppi	Ohjelman aloituskohta	Jakson kuvaus	(3) **Kulutusarvot**		
				Ohjelman kesto (minuutteja)	**Energian kulutus** (kWh)	**Veden kulutus** (litroja)
Esipesu	Vajaatäyttö. Varsinainen pesu tapahtuu myöhemmin. Ohjelmassa ei tarvita pesuainetta.	**1**	1 kylmä huuhtelu (tällä estetään ruoantähteiden kiinnittyminen astioihin)	12	0,1	10
(1) **Normaali 65° + Esipesu**	Normaalisti likaantuneet. Astiastot ja ruokailuvälineet	**2**	Kylmä esipesu Pesu 65°C 1 kylmä huuhtelu 1 lämmin huuhtelu Kuivaus	110 - 120	1,15 - 1,24	16 - 18
Normaalipesu 65°	Kevyesti likaantuneet. Astiastot ja ruokailuvälineet	**3**	Pesu 65°C 1 kylmä huuhtelu 1 lämmin huuhtelu Kuivaus	95 - 105	1,15 - 1,24	13 - 15
(2) **Pika 65°**	Tuore lika. Astiastot ja ruokailuvälineet	**4**	Pesu 65°C 1 lämmin huuhtelu	30-40	1,05 - 1,15	11- 13

(1) EN 50242:n testiohjelma (ks. kappale "Tietoja testi-instituuteille").

(2) Ihanteellinen pesuohjelma aamiais- ja päivällisastioiden ja ruokailuvälineiden pesuun **(tuore lika)**.
Lyhytkestoinen ohjelma.
Tämä ohjelma sopii erinomaisesti **4-henkisen** perheen päivittäiseen astianpesuun täytettäessä laite aamiaisen ja päivällisen jälkeen.

(3) Kulutusarvot ovat viitteellisiä, sillä ne riippuvat vedenpaineesta ja –lämpötilasta sekä virransaannin vaihteluista.

Pesuohjelman käynnistys

1. Tarkista, että korit on täytetty oikein ja että suihkuvarret pääsevät pyörimään esteettömästi

2. Avaa vesihana

3. Sulje astianpesukoneen luukku

4. Ohjelman asetus ja käynnistys

Käännä ohjelmanvalitsinta myötäpäivään, kunnes haluamasi ohjelman numero on ohjelman merkin kohdalla (ks. "Pesuohjelmat"-taulukkoa).

Paina virtakytkintä; virtakytkimen merkkivalo syttyy ja laite käynnistyy automaattisesti.

Pesuohjelman keskeytys

Keskeytä käynnissä oleva pesuohjelma AINOASTAAN, jos se on täysin välttämätöntä

Huomio! Avattaessa luukku astianpesukoneen sisältä saattaa tulla kuumaa höyryä. **Avaa luukku varoen.**

a) Avaa astianpesukoneen luukku; ohjelma pysähtyy. Sulje luukku; ohjelma käynnistyy kohdasta, jossa se keskeytettiin.

b) Paina virtakytkintä (kaikki merkkivalot sammuvat). Paina virtakytkintä uudelleen; ohjelma käynnistyy kohdasta, jossa se keskeytettiin.

5. Pesuohjelman loputtua

Astianpesukone pysähtyy automaattisesti.

Kytke virta pois laitteesta painamalla virtakytkintä.

Avaa luukku ja odota muutama minuutti ennen astioiden poistamista. Siten astiat ehtivät jäähtymään ja ne kuivuvat paremmin.

Astianpesukoneen sivuseiniin ja luukkuun saattaa ilmaantua vettä, sillä ruostumaton teräs on viileämpää kuin astiat.

Astianpesukoneen tyhjennys

Kuumat astiat eivät kestä kolhuja. Anna astioiden jäähtyä ennen niiden poistamista laitteesta.

Tyhjennä ensin alakori ja sitten yläkori; tällöin yläkorista ei pääse tippumaan vettä alakorin astioiden päälle.

Ohjelman päätyttyä sulje vesihana ja irrota pistoke pistorasiasta.

Hoito ja puhdistus

Puhdista astianpesukoneen ulkopinnat ja ohjauspaneeli kostealla ja pehmeällä rievulla. Käytä tarvittaessa neutraalia puhdistusainetta. Älä koskaan käytä hankausaineita, hankaussieniä tai liuottimia (asetonia, trikloorieteeniä tms.).

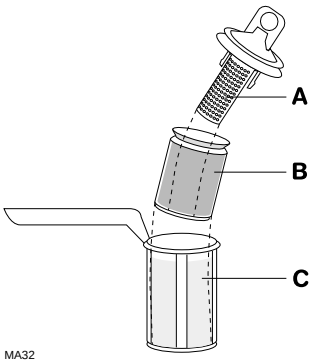
Puhdista luukun, pesuainelokeron ja huuhtelukirkastesäiliön tiivisteet säännöllisesti kostealla rievulla.

Laite on hyvä pestä 3 kuukauden välein 65°C pesuohjelmalla. Suorita pesu pesuaineella ilman astioita.

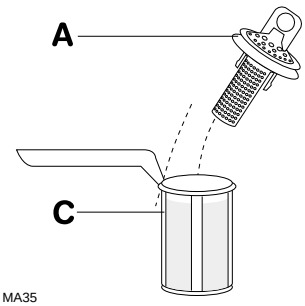
Siivilöiden puhdistus

Pesuosaston alustassa olevat siivilät ovat pääasiassa itsepuhdistavia. Tästä huolimatta siivilät tulee tarkistaa ja puhdistaa silloin tällöin. Likaiset siivilät heikentävät pesutulosta.

1. Avaa luukku ja poista alakori.
2. Astianpesukoneessa on karkea/hienosiivilä **(A/B)**, mikrosiivilä **(C)** ja litteä siivilä **(D)**.
   *Joissakin astianpesukoneissa on ainoastaan karkeasiivilä (**A**), mikrosiivilä (**C**) ja litteä siivilä (**D**).*
   Irrota siiviläkokonaisuus mikrosiivilässä olevalla kahvalla ja poista se.

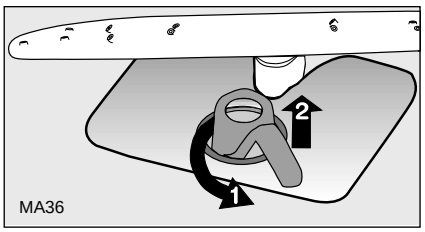


MA32



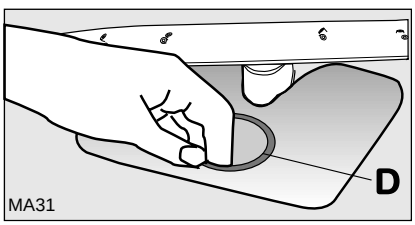
MA35

3. Käännä kahvaa noin 1/4 kierrosta vastapäivään ja poista.



MA36

4. Ota kiinni karkea/hienosiivilän **(A/B)** kahvasta, jossa on reikä, ja poista se mikrosiivilästä **(C)**.
5. Puhdista kaikki siivilät perusteellisesti juoksevan veden alla.
6. Poista litteä siivilä **(D)** pesuosaston alustasta ja puhdista sen kumpikin pinta perusteellisesti.



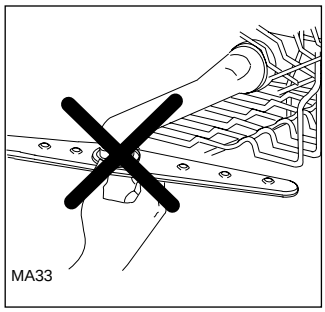
MA31

7. Aseta litteä siivilä takaisin pesuosaston alustaan.
8. Aseta karkea/hienosiivilä mikrosiivilään ja paina ne yhteen.
9. Aseta siiviläyhdistelmä paikalleen ja lukitse kääntämällä kahvaa myötäpäivään, kunnes se pysähtyy. Varmista toimenpiteen aikana, ettei litteä siivilä työnny pesuosaston alustan päälle.

Astianpesukonetta ei saa koskaan käyttää ilman siivilöitä. Jos siivilät on sijoitettu väärin, jää pesutulos huonoksi.

ÄLÄ KOSKAAN yritä poistaa yläsuihkuvartta.

Jos ruoantähteet ovat tukkineet yläsuihkuvarren reiät, poista tähteet hammastikulla.


MA33

Ennen pitkää käyttötaukoa

Jollei laitetta käytetä pitkään aikaan, toimi seuraavasti:

1. Irrota astianpesukoneen pistoke pistorasiasta ja sulje vesihana.
2. Täytä huuhtelukirkastesäiliö.
3. Jätä luukku raolleen, jottei laitteen sisälle pääse muodostumaan epämiellyttäviä hajuja.
4. Varmista, että laitteen sisäosa on puhdas.

Jäätymiseltä suojaaminen

Älä aseta astianpesukonetta paikkaan, jonka lämpötila on alle 0°C. Ellei tämä ole mahdollista, tyhjennä astianpesukone, sulje luukku, irrota vesiletku ja tyhjennä se.

Laitteen siirtäminen

Jos laitetta siirretään esim. muuton yhteydessä, toimi seuraavasti:

1. Irrota astianpesukoneen pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Irrota vedenotto- ja poistoletkut.
4. Vedä laite letkuineen ulos asennussyvennyksestään.

Älä kallista laitetta kuljetuksen aikana.

Mitä tehdä, jos...

Puutteellisen hoidon tai tarkistusten laiminlyönnin takia voi syntyä ongelmia, jotka voidaan ratkaista alla olevien ohjeiden avulla ilman huoltomiehen kutsumista paikalle.

...astianpesukoneen käytössä on ongelmia

Astianpesukone ei käynnisty tai pysähtyy kesken ohjelman. Mikään painikkeista ei toimi virtakytkintä lukuunottamatta. Paina virtakytkintä kytkeäksesi virran pois astianpesukoneesta ja suorita alla luetellut korjaukset.

Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisut
Laite ei ota vettä.	Vesihana on juuttunut kiinni tai kalkkikiven peittämä.	Puhdista vesihana.
	Vesihana on käännetty kiinni.	Käännä vesihana auki.
	Vedenottoventtiilin kierteitetyssä letkuliitoksessa oleva suodatin (jos asennettu) on tukossa.	Puhdista kierteitetyn letkuliitoksen suodatin.
	Vedenottoletkua ei ole asetettu oikein tai se on taittunut tai puristuksissa.	Tarkista vedenottoletkun liitos.
Astianpesukone ei poista vettä.	Viemäri on tukossa.	Puhdista viemäri.
	Vedenottoletkua ei ole asetettu oikein tai se on taittunut tai puristuksissa.	Tarkista vedenottoletkun liitos.
Ohjelma ei käynnisty.	Astianpesukoneen luukku ei ole kunnolla kiinni.	Sulje luukku.
	Pistoke ei ole pistorasiassa.	Aseta pistoke pistorasiaan.
	Kiinteistön sulaketaulun sulake on palanut.	Vaihda sulake.
Pesun aikana kuuluu viheltävää ääntä.	Viheltävä ääni ei ole huolestuttavaa.	Käytä eri merkkistä pesuainetta.

Kun olet suorittanut tarkistukset, paina virtakytkintä. Ohjelma jatkuu kohdasta, jossa se keskeytettiin. Jos virhekoodi ilmaantuu uudelleen, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

...pesutulokset eivät ole tyydyttäviä

Astiat eivät ole puhtaita

- Valittuna on väärä pesuohjelma.
- Astiat on järjestetty, niin että ne estävät veden pääsyn kaikille pinnoille. Koreja ei saa täyttää liikaa.
- Suihkuvarret eivät pyöri esteettömästi, koska astiat on asetettu väärin.
- Pesuosaston alustan siivilät ovat likaisia tai asetettu väärin.
- Pesuainetta on liian vähän tai ei ollenkaan.
- Jos astioissa näkyy kalkkikerrostumia; suolasäiliö on tyhjä tai valittu vedenpehmentimen taso on väärä.
- Poistoletku on liitetty väärin.
- Suolasäiliön korkki ei ole asianmukaisesti kiinni.

Astiat ovat märkiä ja himmeitä

- Käytössä ei ole huuhtelukirkastetta.
- Huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä.

Juomalaseissa ja lautasissa on raitoja, valkoisia täpliä tai sinertävä pinta

- Vähennä huuhtelukirkasteen määrää.

Juomalaseihin ja lautasiin on kuivunut vesipisaroita

- Lisää huuhtelukirkasteen määrää.
- Syynä saattaa olla pesuaine. Soita pesuaineen valmistajan asiakaspalvelunumeroon.

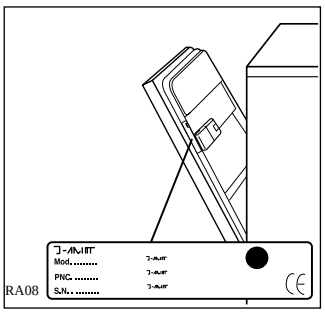
Jos et saa poistettua ongelmaa näiden tarkistusten avulla, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Muista mainita laitteen malli (Mod.), tuotenumero (PNC) ja sarjanumero (S.N.).
Nämä tiedot löytyvät astianpesukoneen luukun reunaan kiinnitetystä arvokilvestä.

Jotta löydät aina nämä tiedot, kirjoita ne tähän:

Mod. : . . . . . .

PNC : . . . . . .

S.N. : . . . . . .



RA08

Huolto ja varaosat

Huollot varaosatilaukset ja mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.

Lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen numeron löydät soittamalla numeroon 0200-2662 (0,1597e/min (0,95 mk/min) + pvm).

Varmistaaksesi laitteesi moitteettoman toiminnan vaadi aina käytettäväksi sopivinta, siis alkuperäistä varaosaa.

Kuluttajaneuvonta

Tuotettasi tai sen käyttöä koskeviin kysymyksiin saat vastauksen kuluttajaneuvonnastamme soittamalla numeroon 0200-2662 (0,1597e/min (0,95 mk/min) + pvm) voit olla yhteydessä kuluttajaneuvontaan myös sähköpostitse osoitteessa: **carelux.fsh@electrolux.fi**

Takuu

Tuotteella on kahden (2) vuoden takuu.
Takuuehdot noudattavat alan yleisiä ehtoja ja niitä on saatavissa myyjäliikkeestä tai maahantuojalta. Ostokuitti säilytetään, koska takuun alkaminen määritetään ostopäivän mukaan.

Korvaus huollosta voidaan periä myös takuuaikana:
* aiheettomasta valituksesta

* ellei käyttöohjetta ole noudatettu.

EU-maat

Laitteella on käyttömaan lainsäädännön mukainen takuu.

Kuljetusvauriot

Tarkista pakkauksen purkamisen yhteydessä, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksessa.
Mahdollisista kuljetusvaurioista on heti ilmoitettava myyjäliikkeelle.

Asennusohjeet

Laitteen asennuksen yhteydessä suoritettavat sähkö- ja LVI-asennukset on annettava valtuutetun sähköasentajan ja/tai putkiasentajan tai ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Poista pakkausmateriaalit ennen laitteen asettamista paikoilleen.

Pyri sijoittamaan laite vesihanan ja viemärin viereen.

Vesiliitännät

Astianpesukoneen voi kytkeä joko lämmin- (maks. 50°C) tai kylmävesiverkkoon. Suosittelemme kuitenkin kylmän veden käyttöä.
Lämminvesiliitäntä ei aina riitä pesemään puhtaaksi hyvin likaisia astioita, sillä se lyhentää pesuohjelmien kestoaikoja huomattavasti.

Jos haluat itse suorittaa liitännän, on koneen vedenottoletkun kiinnitysmutteri kiinnitettävä 3/4" kierteeseen tai erityiseen pikaliitäntähanaan.

Vedenpaineen on oltava teknisten tietojen mukainen. Oman alueesi vesiverkon keskipaineen tietää paikallinen vesilaitos.

Vedenottoletkua ei tule taivuttaa, litistää tai kiertää, kun sitä liitetään.

Astianpesukoneessa on vedenotto- ja poistoletkut, jotka voidaan kääntää lukkomutterin avulla oikealle tai vasemmalle asennustyypin mukaan.
*(**Huomio!** Kaikkien astianpesukonemallien vedenotto- ja poistoletkuja EI ole varustettu lukkomutterilla. Tällöin em. toiminto ei ole mahdollinen).*
Lukkomutteri tulee asettaa asianmukaisesti vesivuotojen estämiseksi.

Jos laite liitetään uuteen vesijohtoon tai johtoon, jota ei ole käytetty vähään aikaan, on veden annettava juosta jonkin aikaa ennen vedenottoletkun liitäntää.

Älä käytä liitosletkuja, joita on aiemmin käytetty toisessa laitteessa.

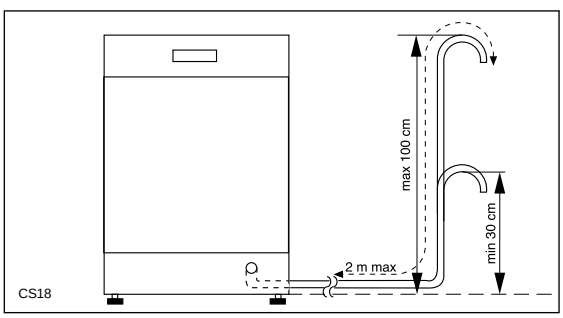
Astianpesukone on varustettu suojalaitteella, joka estää likaisen veden palaamisen juomavesiverkkoon aihekohtaisten LVI-määräysten mukaisesti.

Vedenpoistoletkun liitäntä

Vedenpoistoletkun pää voidaan liittää seuraavilla tavoilla:

1. Pesualtaan viemäriaukkoon, jolloin poistoletku on ensin kiinnitettävä työtason alle. Siten likainen vesi ei virtaa altaasta astianpesukoneeseen.
2. Käännettynä pesualtaan reunan yli erityisellä muoviohjaimella *(jos toimitetaan astianpesukoneen mukana)*.
3. Pystyputkeen, jossa on ilmareikä ja jonka sisähalkaisija on vähintään 4 cm.

Viemäriliitännän on oltava vähintään 30 cm ja enintään 100 cm korkeudella astianpesukoneen pohjasta.



Poistoletku voidaan johtaa joko astianpesukoneen oikealle tai vasemmalle puolelle.

Letkua ei saa taivuttaa tai litistää, koska tämä estää tai hidastaa veden poistumista.

Keittiöaltaan tulppa ei saa olla kiinni laitteen vedenpoiston aikana, koska silloin vesi saattaa valua takaisin laitteeseen.

Jos käytät jatkoletkua, se saa olla enintään 2 m pitkä ja sen sisähalkaisija ei saa olla pienempi kuin astianpesukoneen poistoletkulla.

Samoin viemäriaukon liitososien sisähalkaisija ei saa olla pienempi kuin astianpesukoneen poistoletkulla.

Huomio!
Laitteemme on varustettu suojalaitteella, joka estää likaisen veden palaamisen takaisin astianpesukoneeseen.
Jos pesualtaasi viemäriaukossa on sisäänrakennettu "takaiskuventtiili", se saattaa estää astianpesukoneen asianmukaisen tyhjentymisen.
Poista tulppa.

Muista tarkistaa liitosten vedenpitävyys.

Sähköliitäntä

Sähköliitäntää koskevat tiedot löytyvät astianpesukoneen luukun oikeassa reunassa olevasta arvokilvestä.

Varmista ennen astianpesukoneen pistokkeen kytkemistä pistorasiaan, että:

1. Asennuspaikan verkkojännite ja –virta vastaa laitteen arvokilvessä annettua nimellisjännitettä ja -virtaa.
2. Mittari, sulakkeet, sähköverkko ja pistorasia kestävät laitteen enimmäiskuormituksen. Varmista, että pistorasia ja pistoke sopivat yhteen ilman sovittimen käyttöä. Pyydä tarvittaessa vaihtamaan kiinteistön sähköverkon pistorasia.

Katkaise laitteen sähkö irrottamalla pistoke pistorasiasta.

Tärkeää!
Pistokkeen tulee olla helposti saavutettavassa paikassa laitteen asennuksen jälkeen.

Jos joudut vaihtamaan sähköjohdon, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Turvamääräyksissä vaaditaan laitteen maadoittamista.
Laitteen valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat yllä mainittujen varotoimenpiteiden laiminlyömisestä.

Asentaminen työtason alle

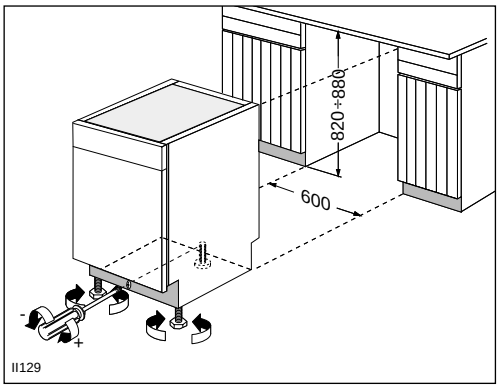
Tämä astianpesukone on suunniteltu sijoitettavaksi tiskipöydän tai työtason alle.

Kaaviokuvan osoittamien syvyysmittojen noudattaminen on erittäin tärkeää.

Astianpesukone ei tarvitse erillisiä tuuletusaukkoja. Vain vedenotto- ja poistoletkun sekä sähköjohdon läpivientiä varten tarvitaan aukko.

Kalusteen korkeus voi olla 820 - 880 mm, koska astianpesukoneessa on säädettävät jalat (maks. 60 mm).

Astianpesukoneen yläkannen ja työtason väliin pitää jättää 2 mm tyhjää tilaa.



Koneen korkeuden säätäminen

Korkeus säädetään seuraavasti:

1. Löysää tai kiristä etujalkoja.
2. Jotta voit säätää takajalkaa, poista ensin sokkelilevy ruuvaamalla irti ruuvit. Voit tämän jälkeen säätää takajalkaa ruuvaamalla etulevyn keskellä olevaa ruuvia vasemmalle tai oikealle.
   Kiinnitä sokkelilevy takaisin paikalleen ruuvaamalla ruuvit.

Oikea tasapaino takaa luukun oikean ja tiiviin sulkeutumisen. Kun laite on tasapainotettu oikein, luukku ei osu kummallakaan puolella oleviin kaappeihin.

Jos luukku ei sulkeudu kunnolla, löysää tai kiristä jalkaa kunnes kone on tasapainossa.

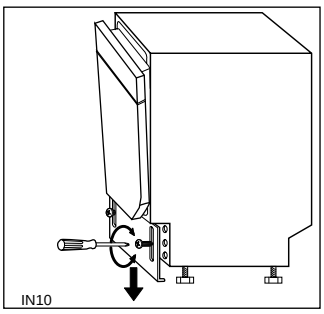
Vaittaminen

Astianpesukoneen vaaitus on tärkeää, jotta luukku sulkeutuisi täysin tiiviisti.

Kun kone on huolellisesti asetettu vaakatasoon, luukku ei napsahda kiinni tasapainotus- kappaleeseen koneen kummallakaan puolella.

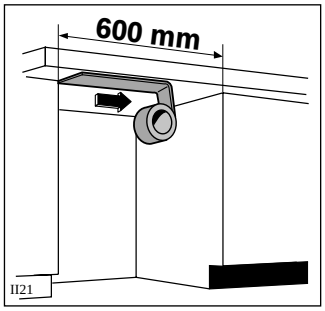
Koneen säätöjalkoja käännetään oikealle tai vasemmalle, kunnes kone seisoo täysin vaakasuorassa.

Koneen pohjaosaan mahdollisesti jäävä aukko voidaan peittää laskemalla säädettävää sokkelilevyä alemmaksi.



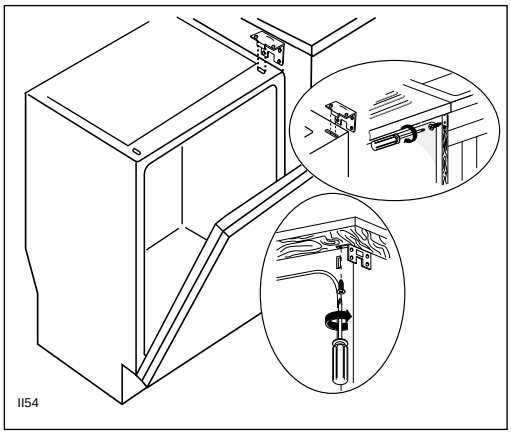
Kosteussuojan kiinnittäminen

Kiinnitä kosteussuoja työtason etuosan alapintaan koko alueelle.



Kiinnittäminen keittiökalusteisiin

Estääksesi astianpesukonetta kaatumasta, on varmistettava, että se on kiinnitetty joko työtasoon tai keittiökalusteisiin käyttämällä astianpesukoneen mukana tulleita kiinnikkeitä. Aseta kiinnikkeet koneen etuosassa oleviin reikiin kuvan osoittamalla tavalla. Varmista kiinnitys keittiökalusteisiin joko koneen yläosasta tai sivuista käyttämällä 3,5 x 16 mm ruuveilla.



Kone on aina kiinnitettävä työtasoon koneen yläosasta mukana tulevilla kiinnikkeillä.
Tämän huomioitta jättäminen saattaa aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Astianpesukoneen sivulevyjä ei tule missään tapauksessa porata, etteivät altaan ja sivulevyjen väliin sijoitetut vesijärjestelmän komponentit vaurioidu.

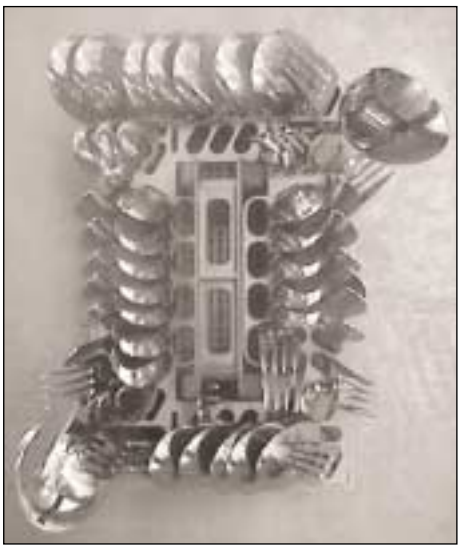
Tietoja testi-instituuteille

Standardin **EN 60704** mukainen testaus tulee suorittaa laite täytettynä. Suorita testiohjelma (ks. "Pesuohjelmat"-taulukkoa).

Standardin **EN 50242** mukainen testaus tulee suorittaa suolasäiliö ja huuhtelukirkastesäiliö täytettyinä. Suorita testiohjelma (ks. "Pesuohjelmat"-taulukkoa).

Astioiden täyttö:	12 hengen astiat
Huuhtelukirkasteen säätö:	asento 4 (tyyppi III)
Pesuaineen annostelu:	5 g + 25 g (tyyppi B)

Yläkorin täyttö



Ruokailuvälinekorin täyttö

Alakorin täyttö

ROSENLEW

From the Electrolux Group. *The world's No.1 choice.*

Electrolux-konserni on maailman suurin keittiö-, siivous ja puutarhakoneiden valmistaja. Electroluxin tuotteita myydään yli 150 maassa ympäri maailmaa vuosittain yli 55 miljoonaa kappaletta (mm. jääkaappeja, liesiä, pesukoneita, pölynimureita, moottorisahoja sekä ruohonleikkureita) n. 14 miljardin dollarin arvosta.

From the Electrolux Group. *The world's No.1 choice.*

Electrolux-koncernen är världens största tillverkare av hushållsmaskiner och utrustning för kök, rengöring samt skogs- och trädgårdsskötsel. Mer än 55 miljoner produkter från Electrolux-koncernen (som kylskåp, spisar, tvättmaskiner, dammsugare, motorsågar och gräsklippare) säljs varje år till ett värde av 120 miljarder kronor i över 150 länder runt hela världen.

R-Kodinkoneet
Pakkalankuja 6,
01510 VANTAA
PL 102, 01511 VANTAA

Kuluttajaneuvonta, puh. 0200-2662
(0,1597 €/min + pvm.)

Konsumentrådgivning, tel. 0200-2662
(0,1597 €/min + lna)

152967 13/0

FIN S

0 07/03

Med reservation för ändringar
Oikeus muutoksiin pidätetään